## Offiziells Narreblatt för ganz Speuz!



## GÖNNERLISCHTE 2018

Amrhein Alfons, von Felten Dominic, Kyburz Andreas, Huber Rolf, Geisseler Jakob, Luethy-Hamalainen Bruno, Baumann Armin, Buser Philip, Kaufmann Dieter, Wicki Jan

Wir danken den Gemeinden AG und SO



## Der Umwelt zu liebe haben wir auf das Beilegen des Einzahlungsscheines verzichtet.

Kontoangaben für eure Unterstützung:

Clientis-Bank Küttigen-Erlinsbach

5024 Küttigen

PC Konto-Nr. 30-38151-2







## ALLNE SPONSORE UND GÖNNER DANKE MIR RÄCHT HÄRZLICH!!!





## IMPRESSUM SPEUZER FASNACHTSZYTIG

Jahrgang: 38.

Auflage: 3800 Exemplare Herausgeber: Fako Speuz

5015 Erlinsbach

Koordination: Sime Küng
Karikaturen: Luca Meier
Gestaltung/Layout: Guido Eggnauer
Inserate: Andreas Kessler

Druck: Eggnauer Productions GmbH

## DAS WORT VOM PRÄSIDENTEN





Liebe Speuzerinnen und Speuzer, Liebe Sponsorinnen und Sponsoren, Liebe Fasnachtsfreunde

Ein ausserordentlich ereignisreiches Fasnachtsjahr steht uns bevor: Das FAKO Speuz feiert dieses Jahr sein 40-jähriges Jubel-Jubiläum! Vor diesem Hintergrund haben wir auch dieses Jahr keinen Aufwand gescheut und freuen uns, Euch dieses Jahr zum Fasnachtsmotto "Heimatliebi" in unserem festlich und heimelig dekorierten Fasnachtszelt begrüssen zu dürfen. Der Auftakt der Speuzer Fasnacht steht unter dem Motto "Aschwinget", während Euch am Fasnachtssamstag das Motto "Mini Heimat – Dini Heimat" durch das Fasnachtsprogramm begleiten wird.

Darüber hinaus freue ich mich, Euch bekannt geben zu können, dass dieses Jahr am SchmuDo erstmals ein Nachtumzug (ab 19.00 Uhr, Route: Bushaltestelle Steinenbach – Dorfplatz) stattfinden wird. Am Umzug teilnehmen werden u.a. unsere heimischen Guggen, die Speuzer Tambouren und diverse Wagengruppen. Im Anschluss an die offizielle Fasnachtseröffnung und dem Showkonzert der Erzbachgugge werden einige Umzugteilnehmer ihre Umzugwagen öffnen und Euch mit Getränken verköstigen. Weitere Infos dazu findet Ihr in unserer Fasnachtszeitung.

Auch dieses Jahr wird unsere Fasnacht "in gekürzter Version" (vom SchmuDo, 28. Februar 2019, bis am Fasnachtssonntag,

3. März 2019) stattfinden. Für unsere jüngsten Fasnachtsteilnehmer bieten wir am SchmuDo noch immer ein einzigartiges Strassenfasnachtsprogramm. Auch der Kindermaskenball findet nach wie vor einen festen Platz an der Speuzer Fasnacht (Samstagnachmittag, 13.00 Uhr - 17.00 Uhr).

Nach so vielen guten Neuigkeiten komme ich nun aber zum weniger erfreulichen Teil: Wie bereits letztjährig angekündigt, wird dies meine letzte Fasnacht als aktives Fakomitglied und Fakopräsident sein. Auch Römu Andrist, Beni Sager, Domi Weber und Sime Küng werden nach unserem Jubiläum in den FAKO-Ruhestand treten. Diesem Entschluss hat sich auch Thomas Hildebrandt, unsere langjährige Stütze in Sachen Sarkasmus und Buchhaltung, angeschlossen. Lediglich zwei Fako-Mitglieder haben sich dazu entschlossen, an der nächsten Fasnacht definitiv weiter mitzumischen. Bedauerlicherweise konnten aber noch keine Nachfolger gefunden werden, welche das fasnächtliche Treiben weiterführen möchten. Umso mehr hoffen wir alle, dass sich noch einige Freiwillige für das Organisieren der Speuzer Fasnacht entschliessen und sich bei uns melden werden. Es dürfte klar sein, dass sich ein Fest von diesem Ausmass nicht von einem Duo organisieren lässt, womit die Speuzer Fasnacht auf der Kippe stehen dürfte.

Nichtsdestotrotz möchte ich es mir nicht nehmen lassen, mich ein letztes Mal bei all unseren Sponsoren, Gönnern, Plakettenträgern, Beizen und freiwilligen Helfern zu bedanken. Ohne sie wäre die Durchführung der Speuzer Fasnacht gar nicht möglich! Insbesondere möchte ich mich aber auch bei meinem FAKO-Team bedanken; es waren elf fantastische Fasnachtsjahre! Ganz herzlichen Dank!

Nun wünsche ich Euch viel Spass beim Lesen der Fasnachtszeitung und vergesst bitte nicht:

Liebi Lüüt – dänked draa – d Narrezyt, die foht jetzt a. Tüend bim Läse Humor biibhalte – ab sofort söll d'Narrefreiheit walte!

In diesem Sinne, Euer Fako-Präsi Andreas Kessler





Gartenunterhalt Neuanlagen und Umänderungen Natursteinarbeiten Einzäunungen

Adi's artenbauservice safenwil

## ROUTE CHESSLETE

Start: Restaurant Kreuz 05.00 Uhr

Restaurant Kreuz - Kilbigstrasse -

Josef-Reinhard-Strasse - Vorzielstrasse -

Hauptstrasse – Festzelt Dorfplatz



## **VORSTELLUNG FAKO**

## FAKOSPEUZ





## **Brigitte Bernet**

unser FAKO-Mami. Bereits seit unglaublichen 23 Jahren ist sie mit unerschöpflicher Geduld und Herzblut dabei. Sie hat eines der wichtigsten Ämter unter sich: Sie organisiert die Kindermaskenbälle und kümmert sich somit um die zukünftige Fasnachtsgeneration.



## Andreas «Chesy» Kessler amtet bereits seit elf Jahren im FAKO

und bekleidet bereits seit fünf Jahren das Präsidentenamt. Er agiert als Zeltchef, kümmert sich um die Plaketten und die Sponsoren und hilft fleissig bei der Fasnachtszeitung mit.





## Roman "Römu" Andrist ist seit 2008 im FAKO. Er waltete

einige Jahre als FAKO-Präsident - im Sommer 2014 reichte er es an die jüngere Generation weiter. Bei Gelegenheit sucht er nun nach Sponsoren und übernimmt spontane Helfereinsätze



ist im Frühling 2018 zu uns gestossen, um einen Blick hinter die Kulissen der Speuzer Fasnacht zu werfen. Mit ihrer Kreativität und Vorfreude auf die Fasnacht bringt sie Schwung in das alteingesessene Team!





## Stephanie "Stephie" Bernet

kümmert sich seit 2010 um die Auftritte der Guggen und selbstverständlich auch um deren leibliches Wohl. Sie sorgt beim FAKO für die passende (Schmink-) Farbe im Gesicht und organisiert nebenbei den legendären Speuzer Fasnachtsumzug.



auch die Organisation der Helfer.



**Dominik Weber** 

taumelte 2014 in das Speuzer Fasnachtskomitee und kümmert sich seither um den Fasnachtsstart am 11.11. Während der Fasnacht hilft er dort, wo es brennt.





kam 2013 ins FAKO und wurde bereits ein Jahr später Vize-Präsident. Als ehemaliges Schränzer-Mitglied weiss er anzupacken und hilft im Zeltbau mit.





## **Anna Bisig**

kam ebenfalls letzten Frühling in unser FAKO-Team. Vor ihrer frisch angebahnten FAKO-Karriere moderierte sie zusammen mit Ramona Huber den Fasnachtsumzug und sorgte für Stimmung im Fasnachtszelt. Auch sie bringt unser FAKO wieder in Schwung.



## BUSER + PARTNER AG DIPL. ARCHITEKT ETH/SIA

NEUBAU / UMBAU RESTAURATIONEN PLANUNG / AUSFÜHRUNG BAUBERATUNG

Michel Pesse - Bauplaner Architektur HF-ODEC - 5018 Erlinsbach AG Büro: Jurastr. 2 - 5000 Aarau - 062 822 72 82 - www.buserundpartner.ch

Partner: U. Meyer - M. Pesse - H.P. Leibundgut - P. Gumy



## SO STÖU Z NEDERÄRLISCHBACH

FRÜE AM MORGE UFGSCHRECKT,
HEND ÜS GLOGGE UFGWECKT.
ÖBER WOCHE SCHTÖND SIE SCHTILL,
WER SI ZROG WILL??
ALLI CHLÖNED ÖBER DIE RUEH,
OND DAS D'UHR NÖME
BRENGT GOFE RÄCHTZYTIG ID SCHUEL.
JETZT SCHWINGET SIE VOLL OUTOMATISCH HIN OND HÄR,
DAS FRÖID DOCH SPEUZER SÄHR!!!













## **NEUI SPROCH FÜR SPEUZ**

SPEUZATEUR > GOT ZOM ERSCHTE MOL AD SPEUZER FASNACHT

SPEUZERISTISCH > ZUEKONFT VO DE FASNACHT

SPEUZEROSE > NEUZÜCHTIG VONERE KONFETTIROSE

SPEUZERITIS > ASTECKENDS FASNACHTSFIEBER

SPEUZHAFTIG > NEU FÜR «HATSCHI»

SPEUZLICH > DE BÖNZLI, WO NED AD FASNACHT GOT

SPEUZIG > NEUI FASNACHTSWÄHRIG

SPEUZETTI > KONFETTI US SPEUZ

SPEUZÖR > GWAFFÖR AM DORFPLATZ

SPEUZUNG > SPEUZER CHREISEL

SPEUZIKUS > KOSS VOM SPEUZER

SPEUZÖSE > HET EN ROTI LAMPE VOR DE TÖR

SPEUZIST > GOT ZU DERE MET DE ROTE LAMPE

SPEUSEX > MACHT SPEUZÖSE MET SPEUZIST

SPEUZEX > D'EX US SPEUZ

SPEUZISMUS > BLÄHIGE BI AFALLSARTIGEM LACHE

....

SEND SPEUZERISTISCH MACHET MET, DAS ESCH DE KRACHER DENN HÄT D'FASNACHTSZYTIG GENÜGEND LACHER!

## HÄSCHSPEUZ











## **BRUCHTUM PFLEGE**

STÄCKLIBUEBE NÄND NÜME WÄG SI WÄRDET ZO LUSCHE DÜEND IM DORF NÜME VERPFUSCHE WO GÖND ÜSI BRÜCH NO HE? MER WEND SIE NÖCHSCHTS JOHR WEDER GSEH! DÖMER SI ONDERSTÖTZE OND SEND TOLERANT DE SEND STÄCKLIBUEBE I 50 JOHR NO BEKANNT!

HÄSCHSPEUZ





... wieder an der Fasnacht 2018 unter neuem Namen & Führung ganz nach dem Motto

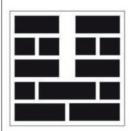
Alles geili Sieche «Eis hämmer scho emmer gno!»

wir sorgen für:

- Party-Musik
- 🖙 feine Grilladen
- diverse Drink's



Apotheke & Drogerie Erlinsbach



Betonarbeiten

Umgebungsarbeiten

Umbauten

## Baugeschäft Urech

Brühlstrasse 5018 Erlinsbach

062 844 28 35 info@baugeschaeft-urech.ch www.baugeschaeft-urech.ch

> Baggerarbeiten LKW Transporte Sanierungen / Abbruch Individuelle Beratung

Wir wünschen Ihnen eine frohe Fasnacht

## kiosk&more

zentrum rössli 5018 erlinsbach

Lotto, Sportwetten, Tabakwaren, Zeitschriften, Spirituosen, Feinkost, Bier, Wein und Geschenke

Wir freuen uns auf Jhren Besuch!



## SPORTCENTER VOGT AG



2 Tennis-Aussenplätze / 1 Tennis-Hallenplatz

1 Golf-Indoor-Anlage

elektronisches Reservationssystem







062 285 74 44 sportcenter@vogt.ch www.vogtsport.ch

www.vogt.ch



Doris Sager Tanzlehrerin easydance

Telefon 079 508 60 55

doris.sager@easydance.ch www.easydance.ch

## SEX MIT DER EX?

ADE BAR AM TURNEROBE, WOTT EN GAST LANGSAM HEIZUE GOH. SINI JAGGE HÄT ER ABER DOBE IDE HALLE GLOH! BSCHLOSSE ISCH DIE HALLE-TÖRE, ALSO GOHT ER FÜR DE SCHLÜSSEL DE PRÄSIDENT GOH STÖRE! WER SICH MAG ERINNERE.

ES HÄT ES SOFA KA - IM HALLEINNERE!

WOMER HÄND TÖRE GÖFFNET UND S'LIECHT AGLOH.

HÄND BIM SOFA VORE ES PÄÄRLI GANZ SCHNÄLL IHR HOSE UFEGNOH!

NEI SIE SIND NED DÖRT ZUM PFUSE.

SIE HÄND GRAD WÖLLE INTIM AFO SCHMUSE!

SCHNÄLL D'JAGGE GHOLT UND WEDER US DE HALLE.

MER WÄND SIE JO NED STÖRE BIM KNALLE!

DIE BEIDE SIND NED UNBEKANNT, ABER DOCH SCHO ES ZIITLI USENAND?

IR ZWÖSCHEZIIT, HÄMMER VERNOH,

DASS WEDER ZÄMME DÜEND DURS LÄBE GOH!

DOKTER SOMMER TEAM











Cheminéeholz

## Nyffenegger Brennholzhandel GmbH

Aeplistrasse 22 5018 Erlinsbach info@brennholzhandel.ch www.brennholzhandel.ch

Anfeuerholz

079 647 96 52 062 844 15 80

Finnenlichter





5000 Aarau info@schluessfach.ch www.schlüssfach.ch



www.lenzin-gartenbau.ch info@lenzin-gartenbau.ch



- Planung und Ausführung von Neuanlagen
- Umänderungen
- Platten und Verbundsteinbeläge
- Natursteinarbeiten
- Gartenunterhalt
- Maschinelle Erdarbeiten und Transporte



Geschulte und motivierte Mitarbeiter sind bei Merz ein absoluter Pluspunkt. Als flexibles und leistungsstarkes Bauunternehmen kann Merz auf erfahrene Fachkräfte bauen. Und letztlich profitieren Sie als Kunde genau von dieser unschätzbaren Stärke. • Stellen Sie uns auf die Probe und erfahren Sie den einzigartigen TeamSpirit von Merz!

MERZ AG Giebelweg 12 5024 Küttigen 062 839 80 40 www.merz-ag.ch



Umbauten Neubauten Innenausbau Bedachungen
... das gute gefühl für holz

www.wiedmerholzbau.ch 079 326 45 34









## DER TAMBOURENVEREIN ERLINSBACH WÜNSCHT EINE TOLLE FASNACHTSZEIT!



SAFE THE DATE: DRUMBAZAMBA 2019 VOM 14. - 16. NOVEMBER IM KRETZ!

WWW.DRUMSHOW.CH

ERLINSBACH









## Gärtnerei

Bettenthal 4 5503 Schafisheim 062 891 85 40

Blumenladen: Seetalstrasse 103 5703 Seon 062 775 20 10

Eröffnung am: 12.2.2018

www.gaertnerei-vogel.ch

## **CHREGU GERÜSTE**

Probleme mit der Höhe? Wir haben die Lösung!

Christian Obrist
Dutschmis, Postfach 52
5503 Schafisheim
chregu-gerueste@gmx.ch
Fax 062 891 85 68

079 255 00 16



## Ihr & DeLaval Partner aus der Region

Bläienstrasse 19 5723 Teufenthal Telefon 075 400 20 20

Service - Reparatur - Verkauf - Montage - Kühlung - Sanitär



## Fahrzeugbeschriftungen Digitaldruck Schriften Schilder

Lichtreklamen

## D'CHOLE BIDE DORFVEREINE HOLE?!

TURNHALLE BLÄUE ISCH SCHO LÄNGSCHTENS AMORTISIERT. UF DE GMEIND HÄNDS DA GLAUB NONI KAPIERT. WOTSCH MOL AMENE WUCHENÄND GOH TRAINIERE? MUESCH D HALLE MÜHESAM ÖBER RAUM4YOU RESERVIERE. STOLZ ISCH MER. WIE DIE VEREINE S DORF DÜENT REPRÄSENTIERE. ABER DAS GOHT NUNMAL NED OHNI Z'TRAINIERE.

DERE HALLE DUET DOCH AU AM WOCHENÄND NÜD PASSIERE! ABER GMEIND DUED DEFÜR E 3-STELLIGE BETRAG KASSIERE. AM WUCHENÄND STOHT DIE HALLE MEISCHTENS LÄÄR. BRUCHES KOHLE ÄCHT FÜR EHRES SALÄR? ZUM TURNE LÄNGT NED NUR EN RASE UND E BALLE. NEI MER SIND AGWESE UFNE HALLE.

MÄNGISCH CHUNNT DAS JO NED VOR. HÖCHSCHTENS 1-2 MOL IM JOHR. WENN BANKE ÜBER GSCHÄFTSERGÄBNIS ADE GV DÜEND BRICHTE.

MÜEMER JO SCHLIESSLICH AU UFS TRAINING IDE HALLE VER-ZICHTE.

MOL LUEGE WIE DAS WIRD WITER GOH. SÖSCH MÜEMER DENN AD GMEINDSVERSAMMLIG CHO.

WETTBEWERBSKOMMISSION FIT IM SCHRITT





René, Beat und Andreas Eng

Neubera 20 5018 Erlinsbach AG

Telefon: 062 844 11 89

- SANITÄR. HEIZUNGEN
- WÄRMEPUMPENANLAGEN
- ÖLFEUERUNGEN
- HAUSHALTAPPARATE
- UMBAUTEN, SANIERUNGEN
- REPARATUREN, SERVICE
- ENERGIEBERATUNGEN
- PLANUNGEN

# IMPRESSIONE 2018





# Wir machen, dass Sie auffallen.

Ihr Werbetechniker zwischen Aarau und Olten Bally Areal, 5012 Schönenwerd www.eggnauer.ch, 062 849 57 77



## **JUGENDFÄSCHT**

AM FRYTIG-OBIG ESCH S'ZÄLT FASCHT LÄÄR
OU D'SÄNGER CHOSCHTET JOHR FÖR JOHR MÄH
D'SCHTEMMIG WÄR FAMOS
WAS ESCH DENN LOS?
MÜEND MER ITRETT VERLANGE
GETS DEN E GROSSI WARTESCHLANGE??
ALLI ZWÖI JOHR ESCH JUGENFÄSCHT
SPEUZER CHÖMET USEM NÄSCHT!!

HÄSCHSPEUZ



## **ZÄMEGOH**

WENN ÜBER GFLICKTI STROSSE TSCHÄTTERISCH UND ÜBER BAUABSCHRANKIGE CHLÄTTERISCH, WENN D'CHILEGLOGGE GRAUSAM SCHLÖND BEVOR DIE MEISCHTE LÜT UFSTÖND, WENN GRAUI HELIKOPTER KNATTERE UND SCHWIZERFÄHNLI MUNTER FLATTERE, WENN S'ALLERLETSCHTE GRÜEN VERBOUT WIRD UND JEDES GRAS MIT MISCHT VERSOUT WIRD, WENN'S CHLÖPFT UND TÄTSCHT IN HÜLLE UND FÜLLE UND S'GRUSIG STINKT NACH MISCHT UND GÜLLE, DENN FALLT'S DIR PLÖTZLICH I - JUHEI: MIR ALLI SIND DOCH DO DEHEI

DE BACHAB

## BELLA, CIAO, CIAO, CIAO..

NOCH 25 JOHR ESCH S'ÄNDI LEIDER WÖRKLI NÖCHER CHO.
AM 17. MÄRZ HEDMER S'LETSCHT MOL ID CHÄSLAUBE CHÖNNE GOH.

MITEME FESCHT VERABSCHIEDET SICH D'SYLVIA BE IHRNE CHUNDE. HINDER DE CHÄSTHEKE ESCH SIE GSTANDE VELLI, VELLI STUNDE.

WUNDERSCHÖNI CHÄSPLATTE HED SIE IMMER KREIERT.
D'DORFVEREINE UNDERSTÜTZT MIT TOMBOLAPRIISE UND FEINE RACLETTECHÄS
ORGANISIERT.

S'BESCHTE FONDUE IR UMGÄBIG HESCH BINERE BECHO.

DAS HEDMER SICH KEIN WINTER DÖFFE LOH ENTGOH!

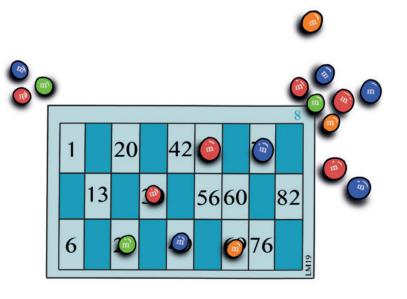
DUR D'JOHRE ESCH SO MÄNGE CHUND ZUM STAMMCHUND WORDE. JETZT MÜEMER EUS LEIDER AMENE ANDERE ORT MIT CHÄS VERSORGE.

SYLVIA, MIR WÄND DIR VELLMOLS "DANKE" SÄGE.
UND WÖNSCHET DIR NUME S'BESCHTE UF ALL DINE WIITERE WÄGE.

DREIKÄSEHOCH







## FROUE FÖR FROUE

DO SETZED SECH FROUE FÖR FROUE I,
CHLEIDER, BÜECHER, KAFI OND EN SCHLOCK WI,
GMÜETLECH ZÄME SI.
TAUSCH-RAUSCH ESCH S MOTTO,
GWONNE HEND SI NED IM LOTTO.
HÖCHI MIETI MÖND SIE ZAHLE.
DAS CHANI NED VERSTOH,
GETS VO DE GMEIND KEI ENTGÄGECHO?
WO FROUE DOCH VEL ZYT DÖND INVESCHTIERE,
LIEBI GMEINDRÖTINNE HEND DOCH NÜD Z VERLÜRE.
CHÖMET DOCH OU ZOM TAUSCH-RAUSCH,
BIETET MEM OND HEND DE PLAUSCH!!

HÄSCHSPEUZ



## DIE ÄLTER GENERATION VO HÖT..

ÖV FAHRE BRUUCHT MÄNGISCH NÄRVE. VOR ALLEM I DE STOSSZIITE HEDS AME GAR KEI RESÄRVE.

FÖR EN STRECKI VO AARAU NOCH OLTE JEDOCH KEIS PROBLEM. WÄHREND DI EINTE STÖND, MACHT SICHS EN ANDERE UF DE STÄGE BEQUEM.

PLÖTZLI WIRD ER UNSANFT I RÜGGE GINGGET! DO WILL ÖPPER SCHO

DAS RÜPELHAFTE VERHALTE FINDET BI EUSEM KOLLEG - LOGISCH - GAAAR KEI AKLANG!

WEDER E VORWARNIG, NO EN ENTSCHULDIGUNG HEDER BECHO VO DERE ALTE DAME.

NEI, EN ZÄMESCHISS HEDS OBEDRUFF NO GEH. DAS SPRÄNGT DOCH JEDE RAHME!

ER SCHIMPFT ÖBER SIE: "DU ALTI ZWÄTSCHGE!" WOTT IHRE AM LIEBSCHTE GRAD EINI WÄTSCHE.

SIE ESCH EMPÖRT UND SCHIMPFT ÖBER DIE HÖTIG JUGEND. DEBI ESCH IHRES BENÄH S'PURE GEGETEIL VONERE GUETE TUGEND.

ALS WÖRDS NED LÄNGE, DASS SIE IHRE FRUSCHT A EUS USLOHT. E STOCK WIITER UNDE, GINGGET SIE DE SOGAR ES CHIND, WO IHRE IM WÄG INNE STOHT.

EUSE KOLLEG CHA SICH GAR NÖM ERHOLE UND SCHIMPFT ÖBER DAS UNVERSCHÄMTE WÄSE.

SÖLL SIE DOCH S'NÖGSCHT MOL NÖM ZUG FAHRE, SONDERN SEIGETE GFÄHRT NEH - IHRE BÄSE!

D'JUGEND VO HÖT











## **GUT BRAND!**

16 STER HOLZ HÄND DORIS UND S'HEIDI IM CHREIS UFGSCHICHTET. DO HÄND VELLI ZIITIGE IR UMGÄBIG DRÖBER BRICHTET.

S'LETSCHTE KÖHLERFESCHT ESCH JETZT BEREITS 8 JOHR HÄR. DAS SEND TOLLI 4 WUCHE GSI! EIFACH LEGENDÄR!

JETZT IM 2018 WOTTMER ALTI ZIITE NOMOL UFLÄBE LOH. WÄHREND 10 TÄG NOMOL NEUI CHOHLE LOH ENTSTOH.

WÄGEM HEISSE SUMMER GSEHDMER FÖRS KÖHLERFESCHT FASCHT ROT. DOCH DENN ESCHES GOTT SEI DANK UFGHOBE WORDE - S'FÜÜRVERBOT.

CHLI, GROSS, ALT UND JUNG TRÄFFE SICH DOBE UFEM SCHIESSPLATZ. VELLI FREIWILLIGI HÄLFER SEND WÄHREND DENE TÄG FLISSIG IM ISATZ.

AU EN SCHLIMME STURM, WO S'GANZE ZÄLT VERHUDLET, CHAS NED VERMIESE. S'HIGHLIGHT ESCH GANZ KLAR, S'GROSSE FÜÜRWERCH GSI, DAS HED SECH WEDER ERWIESE.

VELL HEDMER DE SPEUZER BOTE: SHOWILAGE, FEINI PLÄTTLI, BIER UND WII. DOCH WIE ALLES SCHÖNE IM LÄBE, ESCH AU DA FESCHT VELL ZSCHNÄLL VERBII.

DANKE FÖR DAS ZWEITE TOLLE FESCHT, LIEBER KÖHLERVEREIN!
UND WER WEISS: "ALLEN GUTEN DINGE SIND DREI", DAS HOFFT SO MÄNGE INSGEHEIM :-)

BIERCHEN-KILLER







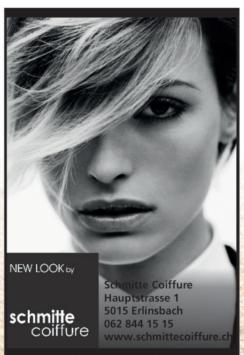
## MASKENBALL AM TURNERABEND

FASCHT E GANZI TISCHREIHE HÄNDS AM TURNEROBE BSETZT, UND SICH EN MASKE VOM DORLI UF D NASE GSETZT. UF DE BÜHNI WIRD S'DORLI GANZ NERVÖS, DIE MET DE MASKE SIND EHRE FAN-CLUB UND MEINES NED BÖS. D'SOUBANDI HÄT D'UFMERKSAMKEIT KA IDE HALLE, UND EM DORLI HÄTS SCHLUSSENDLICH MEGA GFALLE.

DER EINHORNREITER







## TRAGISCHES ÄNDI WÄGEM HANDY

NOCHEM TRIANING GÖHMER GÄRN I HIRSCHE UFE ZUM DÖRT GMÜETLICH NO ES BIERLI D'SUFE.

EINE VO EUS CHUNNT ID BEIZ UND FROGT ÖBER D'TASCHE-LAMPE VO MIM HANDY CHA BRUCHE, ER MÜESSI DOSSE SIS HANDY SUECHE.

NACH MÖGLECHKEIT, ISCHES IHM BIM USEM AUTOSTIEGE A BODE KEIT.

DAMIT BIM UNDERS AUTO LUEGE, IHM DIE OFFNI TÜRE NED WEH CHA TUE.

MACHT ER SIE SICHERHEITSHALBER LIEBER ZUE.

DE SCHLÜSSEL NO IM AUTO INNE, DOCH D'SUECHI NOCHEM HANDY LOHT IHM KEI RUEH.

PLÖTZLICH BSCHLÜSST DE CHEIBE CHARRE VO ELEINI ZUE!

JETZT MUESSER NO ES WITERS PROBLEM LÖSE, DE ERSATZSCHLÜSSEL VO DE FRAU, WO DEHEI SCHO ISCH AM DÖSE.

SIE HÄT DEN IHRES VELO GNOH UND ISCH MIT EM SCHLÜSSEL CHURZ ZUM HIRSCHE CHO.

SCHLÜSSEL-SERVICE GÖSGERSTRASSE













das Wein- und Geniesserhotel

Silvana & Albi von Felten und Team **Landhotel Hirschen, CH-5015 Erlinsbach/Aarau** Tel 062 857 33 33 täglich geöffnet Fax 062 857 33 00 **www.hirschen-erlinsbach.ch** 



## **ZÄMECHOH**

Z'SPÖIZ GIT'S JETZT EN NEUE ORT DI LETSCHTI CHANCE - EHREWORT ÖPPIS SCHÖNS FÜR ALLI Z'MACHE,
SELLSCH JETZT BRÜELE ODER LACHE?
ES ZÄNTRUM SIG DAS ZUM BEGÄGNE:
DU WIRSCH ZWAR NASS, WENN'S CHUNNT CHO RÄGNE,
WENN'S HEISS ISCH, LAUFSCH MIT MATTE SCHRITT
ZUM BAUM, WO GAR NIE SCHATTE GIT.
DE BODE FLACH WIE SCHWARZES TUECH ES WIRD EIM SCHO VOM LUEGE GSCHMUECH.
KE PLATZ FÜR CHINDER, WO WÄND SPILE,
NUR PARKPLÄTZ HET'S WIE VOR DE CHILE.
IM SOMMER HEISS, IM WINTER LEER MER FROGT SICH SCHO: E PLATZ FÜR WER??

DE BACHAB







**THUT - ARCHITEKTEN.CH** 

DIPL. ARCH. FH/STV 5001 AARAU

# Ihre Getränke sind unser Bier.

## **Unser Partyservice für Ihr Fest:**

- Lieferung auf Kommission
- 24 Stunden Pikett-Service
- Vermietung von Kühlwagen, Bartheken, Stehtischen etc.
- Eiswürfel, Einweg-Geschirr
- Individuelle Spezialkonditionen

Bitte rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.



## WICHTIGE INFOS

## Maskenbällen im Festzelt

Die Platzzahl im Festzelt ist beschränkt. Wir freuen uns auf zahlreiche bunte Masken. Um ein sicheres närrisches Treiben zu gewährleisten, behalten wir uns vor, am Samstagabend bei Bedarf den Eingang zu schliessen. Zutritt für Jugendliche ab 16 Jahren (ID vorweisen)! Alkoholabgabe: Ab 16 Jahren Wein/Bier, ab 18 Jahren Alcopops/Spirituosen.

## Öffnungszeiten Fasnachtszelt:

Donnerstag, 20.00 Uhr – 02.00 Uhr / Samstag, 20.00 Uhr – 03.00 Uhr / Sonntag, 15.00 Uhr – 02.00 Uhr

## 4

## Kindermaskenball

Unsere kleinsten Fasnachtsbesucher bitten wir darum, Ihre bunten Luftschlangen-Sprays nicht innerhalb des Festzelts zu benutzen.

## Maskenprämierung

Die Maskenprämierung wird am SchmuDo vom FAKO durchgeführt. Die Beizen nehmen auch dieses Jahr aktiv an der Maskenprämierung teil. Im Festzelt, Restaurant Löwen, Restaurant Freihof, Restaurant Trotte und Buon Gusto können Punkte für die Prämierung gesammelt werden. Also lasst der Kreativität freien Lauf, denn eure Aktionen lassen jedes Fasnachtsherz höher schlagen. Um die Gewinner zu ermitteln, werden die Resultate aus den Beizen und dem Festzelt zusammengezählt. Die Maske mit den meisten Stimmen gewinnt. Die Bewertungen enden um 22.30 Uhr. Der Turnus muss also bis dann beendet sein. Die Maskenprämierung findet um 23.30 Uhr im Festzelt statt. Die Teilnehmer-Nummern müssen vor der Zirkulation im Festzelt abgeholt werden. Am Samstag findet zwar keine Maskenprämierung statt, Euer Einsatz macht aber trotzdem Spass.



## Bitte an alle Autofahrer während dem Umzug

Bitte beachten Sie, dass die Busse Olten-Gösgen-Erlinsbach über die Vorzielstrasse sowie die Busse Aarau-Erlinsbach über die Brühlstrasse umgeleitet werden.

Bitte keine Autos am Strassenrand parkieren!

## Achtung Busbenützer während dem Umzug

Bitte beachten Sie, dass die Busse Olten-Gösgen-Erlinsbach über die Vorzielstrasse sowie die Busse Aarau-Erlinsbach über die Brühlstrasse umgeleitet werden.



## Schliessfächer

Auch dieses Jahr stehen den Besuchern der Speuzer Fasnacht Schliessfächer im Festzelt zur Verfügung. Das FAKO Speuz übernimmt keine Haftung.



## Samariterposten/ Notfalldienst

0848 112 112



2	Dorfplatz Richtung Aarau → Telli → Rohr

0	Montag - Freitag			Sar	Samstag			Sonntag		
5	26	56			26					
6	11	18 48	26 56	33	11	26	41	56	03	33
7	03 33	11 41	18 48	26 56	11	26	41	56	03	33
8	03 26	11	18 <sub>A</sub>		11	26	41	56	03	33
9	11	26	41	56	11	26	41	56	03	33
10	11	26	41	56	11	26	41	56	03	33
11	11	26	41	56	11	26	41	56	03	33
12	11	26	41	56	11	26	41	56	03	33
13	11	26	41	56	11	26	41	56	03	33
14	11	26	41	56	11	26	41	56	03	33
15	11	26	41	56	11	26	41	56	03	33
16	11	26	41	56	11	26	41	56	03	33
17	03 33	11 41	18 48	26 56	11	26	41	56	03	33
18	03	11	18 56	26	11	26	41	56	03	33
19	11	26	41°	56g	11	26	41°	55®	03	33 56 <sup>d</sup>
20	11°	26 <sup>®</sup>	40°	58®	28°	58	D		28	58 <sup>®</sup>
21	28 <sup>®</sup>	58®			28 <sup>t</sup>	58	D		28	58®
22	28 <sup>®</sup>	58 <sup>®</sup>			28°	58	D		28	58 <sup>®</sup>
23	28 <sup>®</sup>	58 <sup>®</sup>			28°	58	b		28	58 <sup>®</sup>
0	33A	33 <sup>D</sup>	D		33				33	
1	06A	D			06					



Anmerkungen
A = Verkehrt nur bis
Neumattstrasse
B = Verkehrt nur bis
Aarau Bahnhof
C = Montag bis Donnerstag

N.	21	Aarau – Erlinsbach – Küttigen – Biberstein				
01:35		Aarau Delfterstrasse				
01:47						
01:48						
01:49						
01:51						
01:52						
	03:16					
	03:17					
01:55						
02:00	03:23					
		- Kilbig				
	•	- Rössli				
•		- Sagi				
		- Oberdorf				
02:05	03:28	Küttigen Kreuz				
	•	- Post				
•		- Stock				
		<ul> <li>Obstgarten</li> </ul>				
		- Aabach				
		<ul> <li>Kirchberg</li> </ul>				
		Biberstein Wissenbach				
	•	- Post				
•	•	- Dorf				
		- Ihegi				
02:18	03:41	Aarau Bahnhof				

## **PLAKETTENINFO**

## Liebe Speuzerinnen und Speuzer Liebe Fasnächtlerinnen und Fasnächtler

"Heimatliebi" – was das für euch ist, entscheidet ihr selbst: Speuz, Schweiz, Italien, Kanada, Grossmutter's Wohnzimmer, die Berge, der Strand oder die ganze Welt? Beim Motto der Speuzer Fasnacht 2019 ist nahezu alles erlaubt. Deshalb tragt eure Fasnachtsliebe nahe beim Herzen – in Form unserer Plaketten. Es gibt sie auch dieses Jahr in vier verschiedenen Ausführungen: Als Goldpin, Goldplakette, Kupferplakette oder Kinderplakette. Jede ist bis ins kleinste Detail sorgfältig verarbeitet und zeigt eine heimische Berglandschaft. Damit seid ihr für die Speuzer Fasnacht nicht nur bestens geschmückt, sondern zeigt auch eure Solidarität und Unterstützung für die närrischen Tage. Nur mit eurer Mithilfe kann unsere wertvolle Fasnacht-Tradition noch lange erhalten bleiben. Wir freuen uns darauf, mit euch eine unvergessliche, farbenprächtige und friedliche Speuzer Fasnacht 2019 feiern zu dürfen.

Bis dahin wünschen wir euch eine wundervolle Vorfasnachtszeit!

Euer Speuzer Fasnachtskomitee





Eine Speuzer Fasnachts-Plakette für jeden Geschmack und für jedes Bedürfnis:

Ein edles, echt vergoldetes und feines Schmuckstück ist der auflagenlimitierte und nummerierte **Goldpin**. Er ist klein und daher ideal für das Tragen an feinen Kleidern. Erstklassig in der Verarbeitung und Design, ist er ein Sammlerobjekt von bleibendem Wert. Sie signalisieren mit dem Tragen dieser Preziose Ihre Wertschätzung und Begeisterung für den grössten Speuzer Volksanlass. Fr. 100.00 / Stück Mit dem Goldpin haben Sie an allen drei Fasnachtstagen **freien Eintritt** ins Festzelt und am Umzug. Zudem offerieren wir Ihnen am Schmudo einen **Apéro** im Festzelt.

eimatliebi

Sie mögen den Klassiker unter den Fasnachtsplaketten? Dann ist die Goldplakette Ihr Favorit für die Fasnachtszeit! Sie ist in hochwertiger Qualität verarbeitet, auflagenlimitiert und nummeriert. Somit ist die **Goldplakette** der ideale Alltagsbegleiter. Fr. 40.00 / Stück

Mit der Goldplakette haben Sie am schmutzigen Donnerstag freien Eintritt ins Festzelt und am Umzug.

Die **Kupferplakette**, preiswert und leicht, ist die ideale Plakette für die Jacke und den Mantel im Alltag. Mit dem Kauf dieser Plakette tragen Sie einen wertvollen Beitrag zur Erhaltung des Speuzer Fasnachtsumzuges bei. Fr. 7.00 / Stück

Die Kupferplakette ist obligatorisch für den Umzug am Fasnachtssonntag

Die Kinderplakette für unsere kleinsten Besucher gibt es in bunten Farben. Fr. 3.00 / Stück

Auskünfte und Bestellung Plaketten: info@speuzer-fasnacht.ch

## CHIFFLI FAHRE ... (NED OFEM SEE)

SCHIFFLI FAHRED DÖR DAS DORF
HENDSI VELI MÖNSCHE GSEH
CHOND DE RÄGE OND DE STORM
WERFT DAS SCHIFFLI OM D'KRÜZIG OM
SCHWERIG ESCH DAS MANÖVER GSE
MINUTELANG HENDS BANGET
PASSEND MÜEND MER GSTALTIG VOM DORFPLATZ MACHE
DE HEND SCHWÄRTRANSPORTER ZLACHE
OND S DORF???

HÄSCHSPEUZ



## LE COQ EST MORT, LE COQ EST MORT

D'ÄRA VO DE CHNUSPRIGE GÜGGELI ESCH VERBI. S'HED WOHL ZWENIG HINDE USEGLUEGT DEBI.

DE STV GIT SICH ABER NONI GSCHLAGE! NEI, AU IM 2018 GITS WAS FEINS FÖR I MAGE.

FLAMMCHUECHE MITEME FEINE GLÄSLI WII. DAS SÖLL IHRES NEUE KONZEPT SII.

ALTBEWÄHRTS BLIIBT BESTOH, SO HÄNDS CHNOBLIBROT UF DE CHARTE GLOH.

WIE HED EUCH DE BSUECH IM WII-GROTTO DUNKT? NÄMED KEIS BLATT FORS MUUL UND BRINGEDS UFE PUNKT.

WELL UF EUCHI FEEDBACKS GOHT DE STV II!
ASO LOS - UND GÖND DOCH AU IM 2019 WEDER BE IHNE
VERBI!

LA TARTE FLAMBÉE



## ZÄMESTOH

TEMPO 30 - FÜR D'SVP;
IM DORF EN GROSSE SCHRECK IN SPE.
STELL DIR VOR, DIE WAHNSINNS-CHÖSCHTE,
DO BRUCHT'S SIGNAL UND GANZ VIL PFÖSCHTE.
UND DÄNK DOCH A DI CHLINE STUMPE DIE LEHRE NÜMM, UF D'SITE Z'GUMPE!
ABER NEI, DIE DUMME LÜT,
VERSTÖND HÜT EIFACH REIN GAR NÜT;
UND STIMME AB FÜR TEMPO DRISSIG,
DAS CHAS NED SI - MER WIRD GANZ BISSIG!
ICH GLAUB, DAS SIND DIE BLÖDE NEUE,
DIE WÄRDE DAS NO BÖS BEREUE!

DIN VATER ISCH NID DO GEBORE?
DE HOCK DOCH AB UND HALT DI SCHNORE!

DE BACHAB





## UNSERE KARIKATURISTIN UND PLAKETTENGESTALTERIN



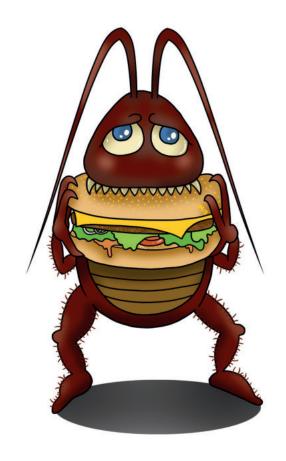
Mein Name ist Luca Maria Meier.

Ich komme aus Obergösgen/Lostorf und lebe seit 2 Jahren, zusammen mit meinem Verlobten und der tollsten Katze der Welt, in Olten. Seit klein auf gehört das Zeichnen und Malen zu meinem Leben dazu und ist bis Heute mein grösstes Hobby. So habe ich mich auch für eine handwerkliche Ausbildung entschieden. Ich bin gelernte Malerin mit einer gestalterischen Berufsmatura. Da mir im handwerklichen Alltag doch immer etwas gefehlt hat, habe ich mich vor ein paar Jahren beruflich umorientiert. Nun stecke ich mitten in meinem Studium für Soziale Arbeit an der FHNW in Olten. Nebst dem vielen Studieren ist das Zeichnen immer eine tolle Abwechslung um den Kopf zu verlüften. Mit den Zeichnungsaufträgen des FAKO Speuz hat sich nun doch auch ein Teil meines kreativen Traums erfüllt und ich kann anderen mit meinen Zeichnungen eine Freude machen. Wenn ich nicht gerade am Lernen, Arbeiten oder Zeichnen bin, reise ich durch Irland und Schottland, bewundere die wunderschönen Landschaften und geniesse ein kühles Guinness oder einen guten schottischen Whisky.

## WO ESCH THERESA BLOBE

OU IM TV ESCH ÜSES DORF PRESÄNT
CHORZ THERESA ME ES NÄNNT
DE BUMA SÖLL ES MACHE
LEIDER ESCH ES NED ZOM LACHE
ROND OM DE CHREISEL ESCH DE WORM DRIN
ÜSI EMPFÄHLIG: WIE WÄRS MOL MET INSEKTEBÖRGER?
DAS ESCH IN!!

HÄSCHSPEUZ





Evelyne und Hans-Ulrich Aebi Aarauerstrasse 24 5018 Erlinsbach Tel. 062 844 11 88

## LOCKER VOM HOCKER - COOL VOM STUHL!

SPEUZ SÖLL IHRES NEUE DIHEI WÄRDE.
ISCH JO AU ES SCHÖNS PLÄTZLI UF ÄRDE :-)

MIT GUETE KOLLEGE SPARTMER SICH JEDES ZÜGELUNDER-NÄHME.

UND ALS IGSPIELTS TEAM, ESCH DAS SOWIESO EASY Z'STÄMME.

BEM USLADE FALLT SCHNÄLL UF: ÖPPIS HED SIE DEFINITIV IM ÖBERFLUSS!

SIE SPIELT WOHL GERN "REISE NACH JERUSALEM"? MIR CHÖMED NÖMME DRUS.

EIS, ZWEI, DRÜÜ, VIER, FÖIF, SÄCHS, SIEBE...
JETZT SENDS SCHO ÖBER ZWÖLF! DAS ESCH SCHO CHLI
ÖBERTRIEBE!

STÜEHL, STÜEHL UND NO MEH STÜEHL, MER CHAS CHUM GLAUBE!

DO CHAS EIM SCHO MOL D'SPROCH VERSCHLOH UND DE ATEM RAUBE.

DIE NEU WOHNIG ESCH HÄRZIG, SCHÖN, ABER AU CHLI CHLII.

DO PASSTET NIE IM LÄBE SO VELL STÜEHL DRII!

SIE ESCH HALT VOMENE GROSSE BUUREHUUS JETZT INE CHLINI WOHNIG CHO.

UND KLÄRT DE UF: DIE EINT HÄLFTI BLIBT NED DO, SON-DERN WERDET IHRI ELTERE BECHO.

GUET S'RÄTSEL ESCH GLÖST UND SOMIT ÖPPIS WENIGER ZUM UFETRÄGE.

BLIIBET EUS SO EINIGI STUFE ERSPART VO DERE STÄGE.

FÖRS HÄLFERÄSSE HÄND LOGISCHERWIIS ALL ES PLÄTZLI ZUM SITZE GFUNDE :-)

GNÜSSLICH UND WOHLVERDIENT ESCH S'FEINE ÄSSE I EUS-NE BÜÜCH VERSCHWUNDE.

EN STUEHL-KRITIKER

## **PLATZGESTALLTUNG**

IN OBERERLINSBACH HAT ES EINEN NEUEN PLATZ GEGEBEN UNSER DORF NEU ZU BELEBEN DOCH ALLE NUR IN DIE MIGROS HETZEN DENN WO SOLL MAN SICH DENN SETZEN? ZUBETONIERT UND KÜHL KOMMT MIT DER TELEFONKABINE DAS HEIMELIGE GEFÜHL?

HÄSCHSPEUZ





## *PROGRAMM 2019*

## DO 28. FEBRUAR

## **Untermotto: Aschwinget**

Das diesjährige Fasnachtsmotto lautet Heimatliebi. Als Auftakt zur Speuzer Fasnacht 2019 starten wir ganz traditionell unter dem Motto "Aschwinget". Egal ob als entzückende Ehrendame, muskelbepackter Schwinger, Jodler, urchigem Alpöhi, Heidi und Geissenpeter, reich geschmückte Trachtendame oder Schellen-Ursli - Zeig uns deine traditionelle Seite.

## 3.00 Lion's Bar

Einstimmen auf die Chesslette

## 5.00 Chesslete Start: Restaurant Kreuz Treffpunkt anschliessend Festzelt Dorfplatz

mit Gratis-Mehlsuppe, Brot und Tee

## 14.00 Strassenfasnacht für Klein und Gross

Rund um den Dorfplatz, buntes Maskentreiben Festbetrieb im Festzelt

## 18.00 Beizenfasnacht

Restaurant Löwen, Trotte, Freihof, Buon Gusto

## 19.00 1. Speuzer Nachtumzug

Start 19.00 Uhr Bushaltestelle Steinenbach

## 19.00 Getränke und Grill

feine italienische Spezialitäten

Delizie e Sapori auf dem Dorfplatz

## 19.30 Offizielle Eröffnung Speuzer Fasnacht (Dorfplatz Speuz)

Anschliessend Showkonzert der Erzbachgugge Speuz (Dorfplatz Speuz)

## **Dorf-Fasnacht und Maskenball**

(Zeltöffnung nach Eröffnungszeremonie)

Mit Prämierung im Festzelt

Diverse Guggen

Live DJ im Festzelt

## 20.00 Lion's Bar

Fasnachtsparty mit Musik und Guggen Restaurant ab 9.00 / Bar ab 20.00 Uhr

## 23.30 Maskenprämierung

Im Festzelt

Zeltschliessung: 2.00 Uhr

## FR 1. MÄRZ

## 19.00 Tiki-Bash VOL. 9

Drink and Dance the cold away Show ab 20.00 Uhr mit 3 Live-Bands Festzelt Dorfplatz

## SA 2. MÄRZ

## Untermotto: Mini Heimat - Dini Heimat

Der Samstagabend steht ganz unter dem Motto "Mini Heimat -Dini Heimat". Jeder von uns hegt eine andere "Heimatliebi". Für die Einen mögen dies die Berge, warme Strände oder das Grossstadtleben sein. Die Einen fühlen sich stark mit ihrem Heimatland verbunden, während sich Andere nur ein Leben in ihrer Wahlheimat vorstellen können. Ganz nach dem Slogan "Home is where your heart is" kann Heimat auch einfach nur Familie bedeuten. Zeige uns mit deinem Kostüm, wo dein Herz, deine Heimat hingehört.

## 13.00 Kindermaskenball

Mit Maskenprämierung im Festzelt Attraktionen und Überraschungen für Kinder

## 17.00 "Zum rüstige G'Oldie"

im Alten Schulhaus (Dorfplatz)

## 18.00 Beizenfasnacht

Restaurant Löwen, Trotte, Freihof, Buon Gusto

## 19.00 Getränke und Grill

feine italienische Spezialitäten

Delizie e Sapori auf dem Dorfplatz

## 19.30 Showkonzert der Speuzer Schränzer

**Dorfplatz Speuz** 

## 20.00 Dorf-Fasnacht mit Maskenball (ohne Prämierung)

Diverse Guggen aus Nah und Fern Liveband: Jukesox

Happy-Hour von 20.00 bis 21.00 Uhr auf

Offenausschank und Drinks

Im Festzelt

## 20.00 Lion's Bar

Fasnachtsparty mit Musik und Guggen Restaurant ab 9.00 / Bar ab 20.00 Uhr

Zeltschliessung: 3.00 Uhr

Vorverkauf Tickets für Samstagabend: Andy's Place, Denner Satellit, Post oder beim Fako Speuz



## 50 3. MÄRZ

## 10.00 Ausblick auf den Umzug im Restaurant Löwen

Stärken Sie sich für den Umzug mit Gulaschsuppe, Schnitzel-Pommes oder Schweinebraten an Rotweinsauce mit Kartoffelstock

## 12.00 Getränke und Grill feine italienische Spezialitäten Delizie e Sapori auf dem Dorfplatz

## 14.00 Umzug

Mit spannenden Sujets und akkustischer Unterstützung von Schweizer Guggen Plakette obligatorisch!

## 15.00 Lion's Bar Die Fasnacht in der Lion's Bar ausklingen lassen

## 15.30 Showkonzert der einzelnen Guggen und Festbetrieb im Festzelt Dorfplatz Speuz

## ab 16.00 Liveband Jukesox

Im Festzelt

## 17.15 Konzerteinlage aller Speuzer Guggen Im Festzelt

## 17.30 Abschlusszeremonie mit Osknarrübergabe Im Festzelt

## 18.15 Showkonzert der Tambouren Speuz Im Festzelt

## ab 19.15 Uslumpete im Festzelt

Guggenmusik Liveband: Jukesox Live: DJ Randy Andy

Zeltschliessung: 2.00 Uhr











## Damit Narren Freiheiten haben.

Regionaldirektion Olten Telefon 062 286 64 64









Kia Picanto
ab CHF 15′300.—
Kundenvorteil

Kia Ceed ab CHF **24'600.**— Kundenvorteil CHF 3'350.–\* Kia Niro Hybrid ab CHF 30'950.— Kundenvorteil Kia Sportage ab CHF 30'900.— Kundenvorteil CHF 3'050.—\*



CHF 650.—, 5.4 U/100 km, 122 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffzienzkategorie E, CO<sub>2</sub>-ETS 28 g/km, Emissionsklasse Euro 6d Temp, kia Picanto Power 25 1.2 CVVT man. CHF 1530.0— und Metallic-Lackierung CHF 550.—, 5.1 I/100 km, 116 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffzienzkategorie F, CO<sub>2</sub>-ETS 27 g/km, Emissionsklasse Euro 6d Temp, kia Ceed SW Power 25 1.0 T-Coliman. CHF 25900.— und Metallic-Lackierung CHF 650.—, 5.2 I/100 km, 126 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffizienzkategorie E, CO<sub>2</sub>-ETS 28 g/km, Emissionsklasse Euro 6d Temp, Kia Nice Hybrid Power 25 1.6 GDi aut. mit 6-Stufen-Automatik DCT (DoppeRupplungsgetriebe) CHF 30°950.— und HF 650.— 4.2 I/100 km, 97 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffizienzkategorie A, CO<sub>2</sub>-ETS 22 g/km, Emissionsklasse Euro

Energieertizienzkategopie G., CO<sub>2</sub>–E15 42 g/km, Emissinosklasse Euro 66 Temp. Durrischnitt aller in der Schweizverkauften Neuwagen: 137 g. CO<sub>2</sub>/km (unverbindliche Preisempfehlung inkl. MysCJ., CO<sub>2</sub>–E15 = CO<sub>2</sub>–Emissionen General (1998) der General (1998) der General (1998) der Fahrweise. Strassen- und Verkehrsverhältnisse. Umpreisen von der General (1998) der General (1998) der und CO<sub>2</sub>–Emission-swert einerinfusion. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>–Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren auf dem Prüfstand ermittelt und in NFEZ-Werte umgerechnet. "Generüber Version Trend."

DOKIGARAGE
Daniel Imfeld AG 5015 Erlinsbach

Gösgerstrasse 29 Fax 062 844 48 23 Tel. 062 844 48 20 www.dorf-garage.ch info@dorf-garage.ch

trand ermittelt und über Version Trend. IHR KIA-PARTNER IN DER REGION

## Schlüssel-STEFFEN

Sicherheit - Service



Bruno Steffen Neue Stockstrasse 32 Postfach 5022 Rombach

Natel 079 321 72 36
Telefon 062 827 27 09
Telefax 062 827 27 24
info@schluessel-steffen.ch

schnell speditiv

## Coiffure Petra

Damen und Herren

Kilbigstrasse 30 5018 Erlinsbach Telefon 062 844 28 10

## LUTER LÄÄRI VERSPRÄCHIGE

MET VEL ISATZ UND MOTIVATION. HÄND MER EUS LO ÖBERREDE FÖR DIE MISSION. IM VORUS MITHÄLFE BEM ORGANISIERE. S HÄTTS NIEMER ERWARTET DASS DO ÖBIS CHA PASSIERE. «EIN MANN EIN WORT» HÄND MER EUS DÄNKT. OND AU EN TEIL VO EUSERE FREIZIT VERSCHÄNKT. ES ESCH LOS GANGE ALLI HÄND APACKT. UND FREUD GHA ZOM KUNDEKONTAKT. ES KAFFI FÖR SPEUZ IN SPEUZ MIT SPEUZER PERSONAL, DOCH ESCHES BALD ES KAFFI INTERNATIONAL. OND GLI HÄND SIE MÜESSE ENTDECKE. DASS DAS SCHIFFLI AFOHT LECKE. PLATZ GMACHT I DÄM SCHIFFLI FÖR DE BASLER BRUEDER. ÄR ÖBERNIMMT JETZT DAS RUEDER. ALL HÄND DISKUTIERT OND NIEMER HET ME WELLE LOSE. OND DE WIND HET AU NOM IS SEGEL BLOSE. SEIT DA AM RUEDER ZO DAM AM STÜÜR: EUSES ZNÜNI ESCH DOCH NED S TÜÜR. MER SEND S SCHWÄR US VELNE GRÜNDE, ES GOT NOM WITER MER MÜEND KÜNDE SO HET MER AFOH GSCHICHTLI DECHTE. OND DA MIT EM HAMMER HETS ZO EUSNE GUNSCHTE MÜESSE RICHTE. EN FAHDE NOCHGSCHMACK UND E MIISE GRUCH. VERLEITET EUS ZO DÄM TRINKSPRUCH "TRINK LIEBER DEHEIME EN FEINE AMARONE ALS ES KAFFI BEM V..."



DE GIPFU

## IM LETSCHTE ZUG

UF LUZERN I USGANG MIT KOLLEGINNE, DAS LIIT AU NOCHEME STRÄNGE ARBEITSTAG NO DINNE! IM SMS SCHRIEBT SIE IHREM SCHATZ: «ICH NIMME DE LETSCHTI ZUG UND BUS,

ALSO BES BALD, LIEB DI UND KUSS».

WENN DE LETSCHTI ZUG IN OLTE VERSPÖTIG HÄT, HESCH SCHLÄCHTI CHARTE.

DASS DE LETSCHTI BUS IN AARAU DUET WARTE!
ALSO WIRD S'TAXI «FRÖND» UF AARAU BSTELLT, Z'NACHT AM EIS,
«SO ZIRKA AM 20 AB CHUNNT MIN ZUG VIA GLEIS».
NACH DÄM DE FRÖND ÜBER 30 MINUTE HÄT GWARTET,
HÄT ER ERFOLGLOS MEHRERI TELEFONARÜEF GSTARTET.
SOVIEL VERSPÖTIG CHA DOCH NED SII,
SIE IM ZUG HÄT NED GEMERKT, DASS SIE IN AARAU SCHO ISCH VERB!!
CHURZ NACH OLTE IM ZUG ES PFÜÜSI GMACHT,
UND 1 STUND SPÖTER AM ENDBAHHOF IN ZÜRI UFGWACHT.
JETZT HÄT SIE AU DIE TUUSIG ARÜEF VOM SCHATZ GSEH,
ABER VO ZÜRI UF AARAU GITS AMENE DONNSCHTIG KEI ZUG MEH.
HEI ISCH SIE NED GLOFFE,

SIE MET EM TAXI UND ER MIT EM AUTO -SIE HÄND SICH DENN IN BADE TROFFE!

NIGHT-LINER





## Ihr Partner in der Nähe!

Erlinsbach - 062 857 57 80 www.schmid-haustechnik.ch







## CAFE ZENTRUM RÖSSLI AG

KÜTTIGERSTRASSE 2 A

## 5018 ERLINSBACH

TÄGLICH OFFEN!

MO - FR 07:30 - 18:00 UHR

SA + SO 08:00 - 17:00 UHR

TEL 062 212 6000



## WWW.CAFEROESSLI.CH

## CAFEROESSLI@GMX.CH

DAS CAFE IM ZENTRUM ERLINSBACH AG

GEMÜTLICHES LOKAL FÜR JUNG + ALT

VIELE KÖSTLICHKEITEN UND SUPER FEINES BROT JEDEN TAG FRISCH AUS DER BACKSTUBE:





4448 LÄUFELFINGEN

## OSKNARR KONZEPT 2019

## Werde auch du Osknarr Preisträger...

## Wer kann den Osknarr gewinnen?

- Gastronomie Speuz
- •Guggen / Umzuggruppen
- ·etc.

- Gewerbe Speuz
- Speuzer Fasnachtsfans

## Wie kann ich Osknarrgewinner werden?

Fasnachtsverrückte Menschen beleben ein einmaliges Fasnachtsdorf. Sei...

kreativ

innovativ

revolutionär

· leiste Aussergewöhnliches

·bewahre die Tradition

## Wie kann ich nominiert werden?

Nominationen können bis zum Fasnachts Sonntag (Nachmittag bis spätestens 15.00 Uhr) des Fasnachtsjahres schriftlich oder per E-Mail gesendet werden an:

FAKO Speuz Speuzer Fasnächtler des Jahres 5015 Erlinsbach SO info@speuzer-fasnacht.ch

## Die Jury

- •FAKO Speuz
- Speuzer Guggen

- · Letzjährige/r Osknarr Preisträger
- · Vertreter aus der Bevölkerung

## Den Gewinnern....

- •Den Gewinnern gebührt die Ehre, unseren prestigeträchtigen Osknarr für ein Jahr zu erhalten....
- •steht es zu, sich mit einem persönlichen Text in der kommenden Fasnachtszeitung an die Bevölkerung zu wenden...
- blüht eine altersgerechte Fako-Überraschung...
- Ruhm und Ehre als Speuzer Fasnächtler des Jahres.

## Prämierung Sonntag 3. März 2019

**Festzelt Dorfplatz** 

## **WEHRLIS**



Wehrli Weinbau AG, 5024 Küttigen

062 827 22 75, info@wehrli-weinbau.ch, wehrli-weinbau.ch Montag und Freitag 8-12 / 16-19 Uhr, Samstag 8-12 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung





## FESTGELÄNDE Start Clientis Bank Umzug beim Rössli Josef-Reinhardstrasse Bitte benutzen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel. Freihof Jöggigässli Erzbachstrasse Andy's Place Trottengasse Trotte Mühlematt BonGusto Aarauerstrasse Delizie e Sapori TAXI Post Postomat Rest. Löwen Lion's Bar FESTZELT BAR Dorfplatz Altes Schuelhüsli Р Bläuen

## Hossa, Salü und es herzlichs Willkomm!

Die Speuzer Schränzer, ein lustiger und frivoler Männerhaufen, sind allzeit bereit anzupacken und zu helfen wo Not am Mann- respektive an der Fasnacht ist. Selbstverständlich steht das Musizieren im Vordergrund, denn für unsere musikalischen Klänge sind wir über die Kantonsgrenzen hinaus berühmt ganz nach dem Motto;

## ned schön aber luut ©

Vier Dinge zeichnet die Schränzer ganz besonders aus; jedes Jahr wird ein neues Kostüm geschneidert, die passende Schminke kreiert und einen neuen, tollen Umzugswagen gezimmert. Die Speuzer Sommerwende rundet das Wohlfühlpaket ab.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann melde dich einfach und unverbindlich. Weitere Infos findest du auf unserer Homepage: www.speuz.ch



Wir freuen uns auf eine weitere, unvergessliche Fasnacht im 2019!

Bis bald, eure



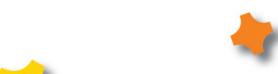




## **FALSCHE NUMMER**

IM KOLLEGEKREIS STOHT E HOCHZIIT AA,
DE EINTI WOTT DENN SIE EN FLOTTE MAA!
SIN AZUG MUESS MER APASSE,
WEL ER HÄT ES PAAR KILO GLASSE!
FÜR SO SACHE DUET ER NED SPARE,
UND WOTT PER TELEFON EN TERMIN VERIBARE!
ALSO HÄT ER D'NUMMER VOM HERRE GLOBUS GWÄHLT,
UND DÄM AM TELEFON VO SIM VORHABE ERZÄHLT!
AM ANDERE ÄNDI HEISSTS: HALLO LIEBE MAA,
SIE HÄND ÖPPER ANDERS DRA!
D'KLÄRALAG MACHT LEIDER,
KEINI ÄNDERIGE A CHLEIDER!

**OUTFYTTERI SPEUZ** 



## STIMMUNGSKILLER

ALLE WARTEN AN DER FASNACHT AUFS
TAMBOURENKONZERT
DOCH WAS UNS DA LETZTES JAHR IM ZELT
WIDERFÄHRT
KAUM ZU GLAUBEN ABER WAHR
SITZEN SOLLEN WIR UND NICHT MEHR STEHEN
DAMIT ALLE ETWAS SEHEN
DAS KANN ES DOCH NICHT SEIN - RETO
WIR LEGEN EIN UNSER VETO

HÄSCHSPEUZ



## **RÖSSLIPLATZ**

NEIN, ES WAR NICHT FÜR DIE KATZ, SONDERN FÜR DEN RÖSSLIPLATZ.

FERTIG IST ER, DAS BAUAMT STOLZ, DIE SITZPLÄTZE SIND NICHT AUS HOLZ.

SIE SIND AUS BETON UND SEHR KALT, DIE BENUTZT NIEMAND - WEDER JUNG NOCH ALT.

DEN BODEN BRINGEN SIE NICHT INS REINE, ES FEHLEN DAZU DIE WEISSEN STEINE.

DAFÜR PARKPLÄTZE IN ROT - ES IST DER WAHN, ERINNERT AN BAUSTELLEN AUF DER AUTOBAHN.

GESCHMÜCKT WIRD DER PLATZ MIT EISEN-GELÄNDER, AHA... DAS SIND HOCHMODERNE VELO-STÄNDER.

PFLANZEN, STRÄUCHER UND BÄUME FÜR DIE SCHATTENSPENDE WURDE VERSPROCHEN, DOCH DAS GANZE NAHM NE WENDE.

STATTDESSEN DÜRRE SÄULENBÄUME, WER SCHATTEN WILL, MUSS IN DIE RÄUME.

GEMEINSAMKEITEN WIE MIT BUNDESBERN UNSERE GEMEINDELEUTE. SO HÄTTEN SIE'S GERN.

SPRUDELN SOLLTE ER - DER BRUNNEN - ALLE TAGE, DOCH GLEICHT ER EHER EINER AUTO-BODENWASCHANLAGE.

ES KOMMT NOCH SCHLIMMER, MAN GLAUBT ES KAUM, ES IST DER DEKORIERTE WEIHNACHTSBAUM.

LIEBLICH GESCHMÜCKT SOLLTE ER SEIN MIT EINER GIRLANDE, DOCH DIE DEKO - ES IST EHER EINE SCHANDE.

DER WEIHNACHTSMARKT PUTZT ALLES RAUS, MIT RACLETTE, GLÜHWEIN, KUCHEN - ES WAR EIN SCHMAUS.

AN CAFÉ, DROGERIE UND BANK, EIN KOMPLIMENT UND GROSSEN DANK.

EIN STEUERZAHLER

#### Nachfolger gesucht

Schön esches gsie – Leider isches verbie

Vili Johr hetts Fako tolli Arbet gmacht – Und unvergesslichi Fasnachte vollbracht

Jetzt isches sowiit und d'Ära goht z'Änd – Zum Wiitermache bruchts genau jetzt e Huufe Händ

Uf kei Fall wettmer eusi Fasnacht lo stärbe – Jetzt liits be Euch, zum die Kultur wiiterträge

Dönd Euch doch mol öberlegge, wies söll witergoh – Um jede Input eschmer froh

Speuz ohni Fasnacht chas doch nid sii – Wärs am Fasnachtssunntig för emmer verbii

> Es isch bitterärnscht liebi Lüüt – Wägluege – das bringt nüüt

Nume hoffe, das sech scho öpper überrede loht – Für das isches jetzt ändgültig zspot

Dönd euch doch a de Fasnacht bim Fako melde – Denn send Ehr eusi neue Dorfhelde!

En besorgte Fasnächtler

#### Liebe Speuzer Fasnachtsfreunde

Nun ist es so weit. Wie wir es die letzten Jahren mehrfach kommuniziert haben, wird nach der diesjährigen Fasnacht der Grossteil der OK-Mitglieder das FAKO verlassen. Entsprechend suchen wir bereits seit vielen Jahren neue Mitglieder, die das FAKO unterstützen und bereit sind, einen kleinen Beitrag an unsere Speuzer Fasnacht zu leisten. Bedauerlicherweise konnten wir aber kaum Neumitglieder mobilisieren. Vor diesem Hintergrund wird eine Fasnacht im Jahr 2020 nicht mehr realisierbar sein! So sind wir nun auf Eure Meldung angewiesen!

FAKO Speuz info@speuzer-fasnacht.ch



#### ZWOI EX-FUSSBALLERINNE GÖHND ID FERIE

AM OBE VORHER LÜTET DIE EINTI A:
«DU MEITSCHI, DU BESCH DE MORN AM MORGE PARAT!»
UF ISTANBUL SELLS GAH AM NÖGSCHTE TAG
DIE BEIDE HÄND VOR FREUD FASCH GMACHT DE SPAGAT!

AM SAMSCHTIG MORGE 5.30 FAHRT DE ZUG II, AM BAHNGLEIS ISCH ABER NUR EINI GSII! VERZWIIFLET LÜTET SIE DE ANDERE A, DIE ISCH IM TÜÜFSCHLOF ABER NED DRA. (UND SI SEND SÖSCH SCHO SUPER KNAPP GS!!)

I EIM GARACHO ISCH SI DUR D'STADT ZU IHRERE KOLLEGIN HEI GSPRUNGE UND HET DE KOFFER HINTER SECH HÄR GSCHWUNGE! DIE ANDER HET D WÄLT NÜM VERSTANDE UND HET ERSCH NACH E PAAR SEKUNDE GMERKT WAS ISCH GANGE!

I EINER PANIK HET SI FERTIG PACKT, UND ISCH IM BARBIE-PISCHI ZUR TÜR US WIE DIE ALTI FASNACHT! IS TAXI GSPRUNGE DETE GSEH, DASS IHRES PORTEMONNAIE DE HEI LIIT. OH WEH!!

IMMERNO IM PISCHI SINDS UF CHLOTE GFAHRE,
DE BH HET SI SECH DE MORGE CHÖNNE SPARE.
AM FLUGHAFE ACHO SINDS GLÜCKLICH GSI,
BIS SI GMERKT HÄND, DASS S CHECK-IN SCHO ISCH VERBI!!!

MIT DE KOFFERE SINDS DUR D'PRIORITY-LINE KRACHT, FRÜNDE HÄND SI SICH DEBII KEINI GMACHT. DI EINT HET SECH NO CHÖNNE DURE DRÜCKE, BI DESERE HET DE DRUCKER D BOARDINGCHARTE NED WELLE USERÜCKE!!

VÖLLIG USPOWERET ISCH NUR EINI IM FLUGI GSII, WAS HÄND SICH ÄCH D'LÜT DENKT DEBII. DIE IM PISCHI HET ZRUG ZUM CHECK-IN MÜESSE SPRINGE UND DENE ERKLÄRE, DASS SI DE FEHLER IM SYSTEM MÜESSE FINDE!

AM SCHLUSS HENDS ERE E BOARDINGCHARTE VO HAND USGSTELLT, MIT DERE ISCH SI NOMAL UFS FLUGZÜG GRENNT! DE FLUG HET SECH DOR DAS ECHLI VERSPÖTET, DE PASSAGIER ERI CHÖPF HÄND SICH VOR WUET ERRÖTET.

WO SI SI DENN ABER VERWUSCHLET, IM PISCHI HEND GSEH INEHEZE, HET SECH DE EINT ODER ANDER IMENE LACHE GLICH NED CHÖNNE WIDERSETZE! DIE ZWOI FRÜNDINNE HENDS SCHLUSSÄNDLICH DOCH NO GSCHAFFT, UND SEND JETZT BEKANNT – NED NOR BE DE FLUGGSELLSCHAFT!

- D'SCHWÖSCHTER





Damit Narren Freiheiten haben.

Regionaldirektion Olten Telefon 062 286 64 64





#### LOHNUNTERNEHMEN FÜR LAND- UND FORSTWIRTSCHAFT

- häckseln von Gras und Mais mit bodenschonenden Fahrzeugen, reihenunabhängig (4,5 m + 7,5 m)

  Mais säen 6-reihig mit Scheibenschar (inkl. Saatgut)
- dreschen von Getreide mit Hangausgleich
- wir verarbeiten Ihr Energieholz bis 70 cm Durchmesser zu Hackschnitzeln; inklusive Logistik
- Lieferung/Verkauf von Trocken-/Abdeckschnitzeln
- diverse Transporte mit Abrollmulden



#### HIRTER & TSCHANZ AG

Hammenlochstrasse 5 5745 Safenwil

Telefon 062 797 24 44 info@hirter-tschanz.ch www.hirter-tschanz.ch



#### zu beziehen bei:

Restaurant Hirschen, Denner, Blattner Getränke und im Festzelt der Fasnacht

#### MACHEN SIE IHREN WEG. WIR MACHEN MIT.

Mit passenden Versicherungslösungen aus einer Hand.

Ihr Berater: Perparim Iseni Mobile 076 509 19 87 perparim.iseni@allianz.ch

Generalagentur Kurt W. Ineichen Hintere Bahnhofstrasse 8, 5001 Aarau allianz.ch/kurt.ineichen



Allianz (II)







#### Bauen auch Sie mit uns Ihr Zuhause!

#### Archibau + Partner GmbH

www.archibau-partner.ch | Hauptstrasse 10A | 5018 Erlinsbach

Architektur | Projekt-/Ausführungsplanung | Bauberatung | Baumanagement | Bauleitung



#### EINTRITTSKONZEPT SPEUZER FASNACHT

#### Kindermaskenball SchmuDo / Fasnachtssamstag

Unmaskiert/Maskiert Freier Eintritt

#### SchmuDo

Goldpin Freier Eintritt Maskiert\* Freier Eintritt

Unmaskiert Frei wählbarer Eintrittsbetrag

#### **Fasnachtssamstag**

Goldpin Freier Eintritt Vorverkauf unmaskiert Fr. 20.00

Vorverkauf maskiert\* Fr. 20.00 (inkl. Fr. 10.00 Getränkebon an Abendkasse)

Abendkasse unmaskiert Fr. 25.00 Abendkasse maskiert\* Fr. 15.00

#### **Umzug**

Goldpin Freier Eintritt Goldplakette Freier Eintritt

Plakette Fr. 7.00 für alle obligatorisch



An allen Veranstaltungsabenden ist das Mindestalter 16 Jahre. Daher wird beim Eingang eine ID-Kontrolle durch den Sicherheitsdienst vorgenommen. Jeder Besucher der Speuzer Fasnacht muss einen **gültigen Ausweis** bei sich tragen und diesen auf Verlangen dem Sicherheitspersonal zeigen. Die Masken im Gesicht müssen dazu abgenommen werden!

\*Maskiert = Maske oder Airbrush mit kompletter Verkleidung

#### Achtung

Das Fasnachtszelt bleibt am Fasnachtsdienstag geschlossen.

Der Kindermaskenball findet erneut am Samstagnachmittag, 13.00 Uhr – 17.00 Uhr, statt.

#### **Bodmer Bauingenieure AG**

Tellistrasse 114 | 5001 Aarau | 062 838 21 80







#### YESS, 1 DO!

ES CANDLE LIGHT DINNER AM STRAND UF ZANZIBAR. D'STERNE FUNKLE AM HIMMEL SO HELL UND KLAR. ROMANTIK PUR LIIT I DE LUFT UND WIRD DURCHSTRÖMT MITEME FEINE DUFT.

DOCH NED BEID SEND SO VERZAUBERET VOM ÄSSE, ER HET DOCH PROMPT S'LÄSE VO DE CHARTE VERGÄSSE. HÄTTI ER DA GMACHT, SO HÄTTI ER VO AFANG A GSEH, DASSES FASCHT DURS BAND SEAFOOD WIRD GEH.

TAPFER KÄMPFT ER SICH DURE - GANG FÜR GANG.
BEM HAUPTGANG WIRDEM DE ABER SCHO CHLI ANGSCHT UND BANG.
ES RIESE DING CHUND UFEM TÄLLER DEHÄR.
EINMAL HUMMER GEFÄLLIG. DER HERR?

CHRIIDEBLEICH UND NED GANZ SICHER, ÖBER S'ZNACHT CHA BI SECH BHALTE,
WOTTER AM SCHLUSS UM IHRI HAND AHALTE.
LEIDER LOHT SICH SIN STUEHL NED SO LOCKER IM SAND WÄGSCHIEBE,
SO GOHTS NED GANZ UFD CHNÜ UND ER MUESS SICH ZWÖSCHE TISCH UND STUEHL VERBIEGE.

D'NERVOSITÄT STIIGT ERSICHTLICH IN IHM UF, SINI FROG A SIE, RAUBT IHM JEDE SCHNUUF. DIE GANZ WÄLT STOHT SCHIINBAR STILL! DOCH ALLES SCHIINT VERGÄSSE, WO SIE SEID: JO, ICH WILL!

THE BRIDE







#### Gösgerstrasse 1, 5015 Erlinsbach

Tel. 062/844 32 45 www.löwen-erlinsbach.ch loewen5015@icloud.com

Fasnachtsmenue

#### Wir wünschen eine unvergessliche Speuzer Fasnacht 2019

Donnerstag: Hörnli mit Geha	acktem
Samstag: Spaghetti Carbona	ra
Sonntag: Schweinsbraten an	
Rotweinsauce mit Kartoffels	tock

Schnitzel mit Pommes-Frites Gulaschsuppe Salatteller

#### Öffnungszeiten

Mittwoch & Donnerstag 9 bis 23 Uhr Freitag & Samstag 9 bis 24 Uhr Sonntag 10 bis 21 Uhr Montag & Dienstag Ruhetag

Durchgehend warme Küche ab 11:30 Uhr



#### Lion's Bar

Öffnungszeiten gemäss Fasnachtsprogramm

Donnerstag und Samstag Konzerteinlagen von Speuzer Guggen



#### Liebe Freunde der schrägen Blechblasmusik

Ein fastenreiches und gebetvolles Jahr ist vorüber. Wir Schwestern des Ordens "Klosterfrau Melissengeil" und Brüder der Bruderschaft "Kloster Kappenvoll" begeben uns wieder auf Pilgerfahrt. Mit göttlichem Beistand durften wir die Fasnacht 2018 bestreiten. Der allmächtige Fasnächtler hat uns Absolution erteilt und wir haben unsere Sünden gebüsst. So wollen wir geläutert und voller Tatendrang die Fasnacht 2019 in Angriff nehmen.

Wir bestreiten nun die 7. Fasnacht und sind wie letztes Jahr zu Neunt. Restaurantsterben hin, Fasnacht ohne Dienstag her, wir sind mit unserem schrägen Sound wieder an der Speuzer Fasnacht anzutreffen. Wir freuen uns auf viele Fasnacht- und Heimatliebende und verbleiben

Mit Fasnächtlichen Grüssen





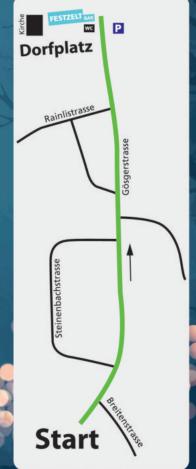
# Speuzer Nachtumzug

SchmuDo 28.02.2019 19.00 Uhr

Von der Bushaltestelle Steinenbach bis zum Dorfplatz Erlinsbach

Nach dem Umzug auf dem Dorfplatz:

- ·Offizielle Eröffnung der Fasnacht
- ·Mit Wagenburg







• • e • G • • erzbachgugge.ch

#### Was dich bei der Erzbachgugge Speuz 2019 erwartet

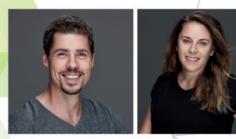
32 neue Freunde Tage Speuzer Fasnacht 20 heisse Guggen-Auftritte famose Carfahrten 14 Tage mit Schminke im Gesicht 52 lautstarke Proben fetzige Guggen-Bälle 13 Stücke im Repertoire Fasnachtsumzüge Tage Chacheliball 1000 geile Stunden

Wenn du all das nicht verpassen willst, schicke eine Mail mit deinen Kontaktdaten an neumitglieder@erzbachgugge.ch

Wir freuen uns auf dich!



#### Wir kleben Werbetechnik



Ihr Partner für Beschriftungen Car Wrapping Digitaldruck Werbeartikel





Signaletik

Konzeption

Gestaltung

Textildruck





**Custom Graphics GmbH** 4654 Lostorf custom-graphics.ch



die zeltbauer gmbh hardstrasse 6a 5600 lenzburg

telefon 062 775 30 00 fax 062 775 30 01

info@die-zeltbauer.ch www.die-zeltbauer.ch

## regional verwurzelt!





#### Wülser Lostorf AG

Hauptstrasse 14 4654 Lostorf Telefon 062 298 12 54 Telefax 062 298 13 26

www.wuelser.net

- Heizungsanlagen
- Kälteanlagen
- Lüftungsanlagen
- Klimaanlagen
- Sanitäre Anlagen
- Traumbäder
- Bauspenglerei
- Dach- und Fassadenarbeiten
- Blitzschutz

«Seit 1933 – Das fortschrittliche Familienunternehmen mit Tradition»











#### Emil Frey AG Autocenter Safenwil

Emil-Frey-Strasse, 5745 Safenwil 062 788 88 88, www.emil-frey.ch/safenwil



Ihr Toyota Verkaufsberater **Roman Andrist** freut sich auf die Kontaktaufnahme.

+41 62 788 82 43 roman.andrist@emilfrey.ch



## Kabinett

#### Stille Örtchen zum Mieten.

00-Kabinett AG, Giebelweg 12, 5024 Küttigen Telefon 0848 008 848 | Fax 0848 008 849 E-Mail: info@00-kabinett.ch | 00-kabinett.ch

Wo und wann auch immer die Fasnacht ertönt, das Fest feiert, der Event steigt, der Markt feilscht, der Sport treibt, die Kultur lebt und der Bau sich stellt: Wenn Sie mal müssen, stehen wir bereit!





Mit uns bleiben Sie in Bewegung. Umfassend, unkompliziert und schnell. Schenker Hydraulik AG
Aarauerstrasse 35
5018 Erlinsbach
062 857 35 00
www.schenker-hydraulik.ch

Birrer-Hydraulik AG Gewerbezone 31 6018 Buttisholz 041 984 10 84 www.birrer-hydraulik.ch

#### **ENDSTATION SCHAFFHUUSE!**

MET EM BUS SI MER AS TORNFESCHT GFAHRE, UF GÖSGE AS SOLOTHURNER KANTONALE!

NACH DÄM EUSI WETTKÄMPF GUET SIND GLOFFE, HÄT DE EINTI ES PAAR BIERLI GSOFFE!

AM OBE DE WM-SIEG VO DE DÜTSCHE, FINDET ER NED SO S'BESCHTE, UND IHM VERGOHT DE SPASS AM FESCHTE!

ER MÄLDET SICH AB UND SEID "ICH GOH HEI GOH PFUUSE", ZWEI STUND SPÖTER SCHICKET ER ES SELFI US SCHAFFHUUSE!

JO WER ES GA HÄT MUESS NED SPARE, SO ISCH ER MIT EM BUS VO GÖSGE VIA SPEUZ UF OLTE GFAHRE!

WERUM ER PLÖTZLICH IN OLTE ISCH, HÄT ER KEI PLAN, UND DÄNKT, FÜR HEI NIMM ICH JETZT D'BAHN!

CHUUM ISCH ER IGSTIEGE, HÄT ER AFO WIITER PFUSE, BIS ZU DE ENDSTATION IN SCHAFFHUUSE.

ES GIT KEI ZUG UF AARAU ZU SPÄTER STUNDE, SO HÄT ER IM INTERNET ES GÜNSCHTIGS HOSTEL GFUNDE!

WELL D'REZEPTION NED ESCH BSETZT, HÄT ER SICH UFS SOFA IDE LOBBY GSETZT!

ABER SCHO NOCH PAAR SEKUNDE,ISCH SIN CHOPF UF DE SOFALÄHNE UNDE!

DIE GANZI NACHT ISCH NIEMER CHO,SO HÄT ER AM MORGE EIFACH WEDER CHÖNNE GOH!

NO CHURZ A RHIIFALL GOH ES SELFI SCHÜSSE, DEMIT DIE IM VEREINS-CHAT DÄ MOMÄNT AU CHÖNND GNÜSSE.

GÄG DIE HALBI 9I AM MORGE UND NÖM SO FESCHT BSOFFE, HÄMMER IHN WEDER IN GÖSGE AM TORNFESCHT TROFFE.

MER HÄND IHN WEDER ZU EUS ID GROPPE GNOH, SO ISCH ÄR DOCH NO IN SPEUZ ACHO!

TOURISMUS SPEUZ GMBH



#### SPRÜCHLI SCHRIIBE

VO JAHR ZU JAHR WIRD'S SCHWIRIGER SPRÜCHLI ZFINDE; UND NID ÖPPE, WÜL S WÄLTGSCHEHE WÜR SCHWINDE. ALLTÄGLECHE BEGLEITER SIND JETS ZIIT UND GÄLT; JO DAS REGIERT IM MOMÄNT D WÄLT. TROTZDÄM APPELLIERE MIR A ÜCHI KREATIVITÄÄT; UND GARANTIERE JEGLICHI ANONYMITÄÄT. MIR HOFFE NÖCHSCHT JOHR UF EIS, ZWÖI SPRÜCHLI MEEH, DE LOHT SECH D ZYTIG NO MEH GSEH!

FAKOIANER



## RAIFFEISEN

#### Raiffeisenbank Erlinsbach

#### Gasthof St. Urs & Viktor, Walterswil



Gasthof - Metzgerei - Landwirtschaft

- Räumlichkeiten für Taufen, Hochzeiten, Familienanlässe usw.
- Metzgete von September März
- Jeden Sonntag Buure-Zmorge
- Schöne Gartenwirtschaft
- jeden ersten Donnerstag im Monat volkstümlicher Abend
- Täglich geöffnet

Familie Schwander 062 797 11 34





#### G'Oldies.... "Es wird all Johr besser!"

- G'Oldies gibt es seit 2003 und das Miteinander-Schränzen macht uns noch immer viel Spass!
- 16 Kameraden geniessen eine einmalige, tolle Kameradschaft!
- Wir sind KEIN Verein
- · Repertoire: einfach legendär oder halt goldig!!
- Wir proben im Gemeindehaus jeweils ab Dezember bis zur Fasnacht – wichtig: Apéro-Zeit dauert länger als die Probe!
- · Am Umzug lassen wir uns prinzipiell fahren!



Wir freuen uns auf Euren Besuch in unserem Fasnachts-Beizli "zum rüstigen G'Oldie" im alten Schuelhüsli hinter dem Festzelt.

Lasst Euch von unserem Küchenchef überraschen!

geöffnet am Fasnachts-Samstag, 2. März 2018 ab 17 Uhr



#### LOCKER VOM HOCKER - COOL VOM STUHL!

WEDER MOL SKIWEEKEND VODE SGO, DO HÄMERS GSCHÄNK! WO? JO WEDER Z'ADELBODE-LÄNK, DÄNK!

STRAHLEND BLAUE HIMMEL HED EUS IM SKIGEBIET ERWARTET. ZWEI HÄND BE DEM WÄTTER DRUM FRÜEH MITEM APRÈS-SKI GSTARTET.

"ES ZNÜNIPLÄTTLI ZÄSSE!" DAS HÄND SIE SICH FÖR HÖT FESCHT VORGNOH! WELL DAS SIG DE GRUND ESCHS LETSCHT JOHR NED SOOO GUET USECHO. :-)

IM APRÈS-SKI-TIPI HÄMER SIE STUUUNDE SPÖTER ÄNTLI WEDER ATROFFE.
BEID LUEGET SCHO CHLI KRÜTZLET DRI. WIEVELL HÄNDS ÄCHT SCHO GSOFFE?

GSTARTET HÄGES MITERE BSTELLIG VO 8 (!) ZWÄTSCHGE-LUTZ. "DIE ANDERE 6 CHÖMED NO", NÄMED SIE SICH BI DE BARMAID IN SCHUTZ.

NATÜRLI HÄND SIE SIE SÄLBER TRUNKE, PLUS BIER, SCHNÄPS UND NO MEH. UND WER WUNDRETS: AU DAS JOHR HEDS KEIS ZNÜNIPLÄTTLI UND KEIS ZMITTAG GEH.:-)

WIESO EIGENTLI BE SCHÖNEM WÄTTER DINNE HOCKE? DA HÄMER NED VERSTAN-DE

"SIE HÄND DE UV-STRAHLE WELLE USEM WÄG GOH", HÄNDS EUS DE GESTANDE.

CHURZ VOREM FÜÜROBE ESCH D'STIMMIG UFEM HÖHEPUNKT GSI, BE DE GETRÄNK WÄNDSES NÖM LOH SI. NEI, DIE GANZ BAR SÖLLS JETZT NO SI!

JO, DIE BEIDE SCHÜTZE HÄND HALT SCHO EN RÄCHT LÄBHAFTI FANTASIE. WELL DA LIIT DE WOHL DOCH NED GANZ I IHRERE PRIISKATEGORIE.

NOCHDEM MER SIE ÄNTLI US DERE BAR HÄND CHÖNNE ZERRE, CHUND DE SCHWERIG TEIL: ZUR UNDERKUNFT Z'FAHRE MIT DENE HERRE.

D'EREIGNIS HÄNDS SECH UF DE HEIFAHRT SCHNÄLL ÖBERSCHLAGE, ZÄGG! LIIT DE EINT AM BODE NOCHDEM ER MIT DE SKI HED E BURZELBAUM GSCHLAGE.

EIS MUEMER ABER SCHO SÄGE: MIR ANDRE HÄND EUS KÖSTLICH AMÜSIERT. UND S'ESCH JO GOTT SEI DANK NÜÜT SCHLIMMERS PASSIERT.

ES PAAR BLAUI FLÄCKE, EN DRÄCKIGE SKIAZUG UND CHLI EN DUMME GRIND. MER SEND SCHO GSPANNT, WAS S'SKIWEEKEND IM 2019 ALLES BRINGT! :-)

TEAM HÜTTENGAUDI









#### RESTAURANT BARMELHOF

FAMILIE ZIMMERLI-BASLER
5015 ERLINSBACH SO
TEL. 062 844 22 71
WWW.BARMELHOF.CH

BAUERNSPEZIALITÄTEN
GUT BÜRGERLICHE KÜCHE
FORELLEN AUF VORBESTELLUNG

#### **UMZUGSUFSTELLIG 2019**

Nr.	Gruppe	Motto	Wagen	Gugge
1	FAKO Speuz			
2	Tambouren	Speuzer Bäris		Tambouren
3	Spielgruppe Paradiesli	De Schellenursli und Flurina zu Gast im Erzbachtal		
4	Speuz und Quer	Unterwasser	Wagen	
5	Gwaageschränzer Hölstein	Born to be a Gwaag		Gugge
6	Erlinsbacher im Speuz		Wagen	
7	Ärlispeuzer Vagabunde			
8	1. Real, Schulhaus Bläuen	Schneesportlager	Wagen	
9	Langnase Zofingen	S'Zofige sind Kobolde los		Gugge
10	Knackers	Knackers im Schnee	Wagen	
11	FC Erlinsbach		Wagen	
12	G'Oldies	Es wird all Johr besser	Wagen	Gugge
13	Wiggetaler-Tüfle	Der Teufel wird euch holen		
14	Harybeau	Seemannsgarn		
15	Erzbachgugge Speuz			
16	Erzbachraspler		Wagen	
17	Heimwehspeuzer und Skiclub Speuz	die met em grüene Dume	Wagen	
18	Speuzer Schränzer		Wagen	Gugge
19	Pfarreirat	Häsch en Vogel?!		
20	Soubandi	Danke för 25 Johr Chäslaube	Wagen	
21	Trubeschränzer Aarburg	De Shot esch hot		Gugge
22	Pfadi Speuz	Ritter	Wagen	
23	Sumpffrösche	Jubi 30 Johr 3 Mönet 3 2/3 Täg Sumpffrösch	Wagen	
24	Chärneschränzer Winznau	Voulez-vous Voodoo		Gugge

Aufstellung der Teilnehmer an der Poststrasse und am Ochsenweg, Erlinsbach AG. Eure Umzugsnummer ist am Strassenrand angeschrieben. Bitte diese gut sichtbar am Umzug mittragen! Wir bitten euch alle um pünktliche Aufstellung (bis 13.30 Uhr). Dankeschön!

25 Kurzentschlossene

#### UMZUGSBEGINN 14.00 UHR !!

Nach dem Umzug werden alle Aktiven gebeten, die Umzugsnummer beim alten Schuelhüsli (hinter dem Dorfplatzzelt) abzugeben. **Anschliessend findet das Showkonzert statt** (gemäss Anweisungen des Umzugsspeakers)! Danach Auftritte der verschiedenen Guggen sowie der Tambouren, Nachtessen und Tanz im geheizten Fasnachtszelt bis...!

Wir wünschen euch allen eine schöne und unvergessliche Fasnacht 2019 und viel Spass am Umzug!

## Beschriftungen und vieles mehr...

### das machen wir!

Ihr Werbetechniker zwischen Aarau und Olten Bally Areal, 5012 Schönenwerd www.eggnauer.ch, 062 849 57 77





### Kultur verbindet

Auf überraschende Ideen und kulturelle Identität kommt es an. Wir unterstützen Kreativität und lokale Veranstaltungen, weil uns die Region und ihre Menschen am Herzen liegen.

Nah, persönlich und verlässlich

> Clientis
Bank Aareland